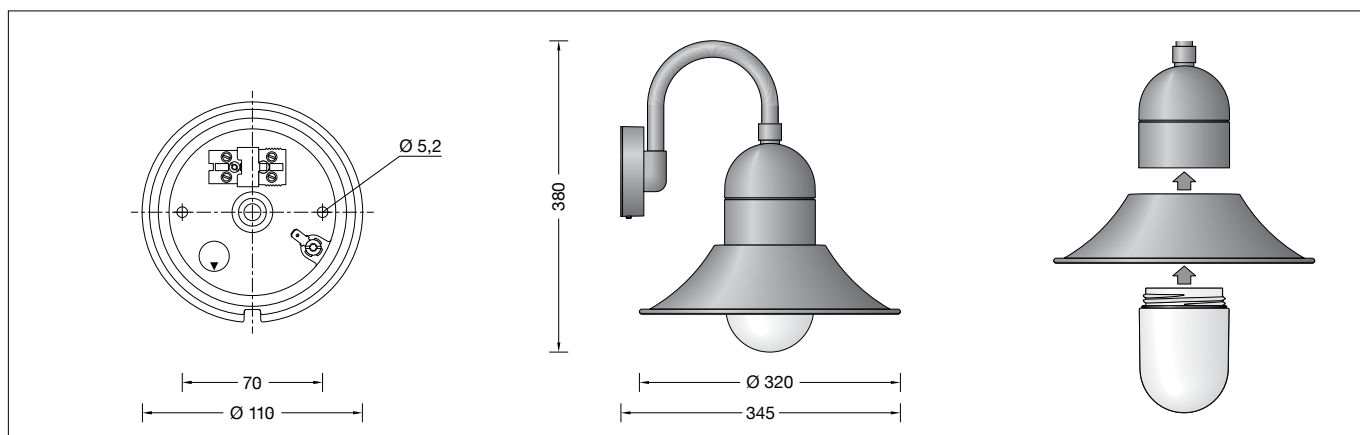


BEGA**66 411**

Wandleuchte
Wall luminaire
Applique

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

LED-Wandleuchte mit abgeschirmter Lichtquelle für viele Beleuchtungsaufgaben an oder in Gebäuden.
Die eingesetzte LED-Technik bietet Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei gleichzeitig geringem Energieverbrauch.

Instructions for use**Application**

LED wall luminaire with shielded light source for many lighting tasks on or in buildings.
The used LED technique offers durability and optimal light output with low power consumption at the same time.

Fiche d'utilisation**Utilisation**

Applique à LED avec source lumineuse défilée, pour de nombreuses applications d'éclairage, sur ou dans les bâtiments.
La technologie à LED offre à la fois longévité, rendement lumineux optimal et faible consommation d'énergie.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	8,9 W
Leuchten-Anschlussleistung	11 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 35^\circ\text{C}$

Lamp

Module connected wattage	8.9 W
Luminaire connected wattage	11 W
Rated temperature	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 35^\circ\text{C}$

Lampe

Puissance raccordée du module	8,9 W
Puissance raccordée du luminaire	11 W
Température de référence	$t_a = 25^\circ\text{C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 35^\circ\text{C}$

66 411

Modul-Bezeichnung	LED-0505/930
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 90$
Modul-Lichtstrom	1370 lm
Leuchtenlichtstrom*	754 lm
Leuchten-Lichtausbeute*	68,5 lm/W

66 411

Module designation	LED-0505/930
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	$R_a > 90$
Module luminous flux	1370 lm
Luminaire luminous flux*	754 lm
Luminaire luminous efficiency*	68,5 lm/W

66 411

Marquage des modules	LED-0505/930
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 90$
Flux lumineux du module	1370 lm
Flux lumineux du luminaire*	754 lm
Rendement lum. d'un luminaire*	68,5 lm/W

66 411 K4

Modul-Bezeichnung	LED-0505/940
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 90$
Modul-Lichtstrom	1415 lm
Leuchtenlichtstrom*	778 lm
Leuchten-Lichtausbeute*	70,7 lm/W

66 411 K4

Module designation	LED-0505/940
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	$R_a > 90$
Module luminous flux	1415 lm
Luminaire luminous flux*	778 lm
Luminaire luminous efficiency*	70,7 lm/W

66 411 K4

Marquage des modules	LED-0505/940
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 90$
Flux lumineux du module	1415 lm
Flux lumineux du luminaire*	778 lm
Rendement lum. d'un luminaire*	70,7 lm/W

* vorläufige Daten

* preliminary data

* données provisoires

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Opalglas mit Gewinde
2 Befestigungsbohrungen $\varnothing$ 5,2 mm
Abstand 70 mm
1 Leitungseinführung für Netzanschlussleitung bis $\varnothing$ 10,5 mm max. $3 \times 1,5^{\square}$
Anschlussklemme 2,5 $^{\square}$
mit Steckvorrichtung
Schutzleiteranschluss
LED-Netzteil
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
Schutzklasse I
Schutzart IP 44
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper > 1 mm und Spritzwasser
Schlagfestigkeit IK05
Schutz gegen mechanische Schläge < 0,7 Joule
 – Sicherheitszeichen
 – Konformitätszeichen
Gewicht: 1,8 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
Opal glass with screw neck
2 fixing holes $\varnothing$ 5.2 mm
70 mm spacing
1 cable entry for mains supply cable up to $\varnothing$ 10.5 mm max. $3 \times 1,5^{\square}$
Connecting terminal 2.5 $^{\square}$
with plug connection
Earth conductor connection
LED power supply unit
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
Safety class I
Protection class IP 44
Protected against granular foreign bodies > 1 mm and splash water
Impact strength IK05
Protection against mechanical impacts < 0.7 joule
 – Safety mark
 – Conformity mark
Weight: 1.8 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Verre opale avec pas de vis
2 trous de fixation $\varnothing$ 5,2 mm
Entraxe 70 mm
1 entrée de câble pour câble de raccordement jusqu'à $\varnothing$ 10,5 mm max. $3 \times 1,5^{\square}$
Bornier 2,5 $^{\square}$
avec connecteur embrochable
Raccordement de mise à la terre
Bloc d'alimentation LED
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
Classe de protection I
Degré de protection IP 44
Protection contre les corps solides > 1 mm et les projections d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK05
Protection contre les chocs mécaniques < 0,7 joules
 – Sigle de sécurité
 – Sigle de conformité
Poids: 1,8 kg

Lichttechnik

Leuchtdaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtdaten im EULUMDAT- und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite www.bega.de.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechselns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Schraube an der Wanddose lösen und Montageplatte herausnehmen. Netzanschlussleitung durch die Leitungs-einführung der Montageplatte führen. Gebrauchslage der Montageplatte »Pfeil unten« beachten. Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss an Klemme – Steckvorrichtung vornehmen. Schutzleiterverbindung zwischen Wandarm und Montageplatte herstellen. Steckerteil in Steckvorrichtung bis zum Anschlag eindrücken. Leuchte auf die Montageplatte setzen, ausrichten und befestigen. Glas mit Dachreflektor und Dichtung in das Leuchtengehäuse einschrauben. Dabei Dachreflektor so ausrichten, dass das Wasserablaufloch im Reflektorrand zur Befestigungsfläche zeigt.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

Ergänzungsteil

10 409 Eckbock
Eckbock für die Montage von Wandleuchten auf eine Hausecke.

Zu den Ergänzungsteilen gibt es eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page www.bega.com.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Undo screw at wall box and remove the mounting plate. Lead the mains supply cable through the cable entry of the mounting plate. Note position of application of the mounting plate »arrow down«. Fix the mounting plate with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. Be sure to use the gasket rings supplied. Make earth conductor connection and electrical connection to the connecting terminal – plug connection. Make earth conductor connection between wall arm and mounting plate. Push plug into coupler as far as it will go. Place the luminaire onto the mounting plate, adjust and fix it. Screw glass with top reflector and gasket into the luminaire housing. Adjust top reflector in such a way that the drainage hole in the reflector edge is oriented towards the mounting surface.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

Accessory

10 409 Corner block
Corner block for installation of wall lights on a house corner.

For the accessories a separate instructions for use can be provided upon request.

Spares

Spare glass	11232741
LED power supply unit	DEV-0141/350
LED module 3000 K	LED-0505/930
LED module 4000 K	LED-0505/940
Shade	710398
Gasket glass	830314

Technique d'éclairage

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site www.bega.com

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Desserrer la vis de la platine murale et retirer la contre-plaque. Introduire le câble de raccordement à travers l'entrée de câble de la contre-plaque. Vérifier la position d'utilisation de la contre-plaque »flèche en bas«. Fixer la contre-plaque sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser impérativement les joints fournis. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique au bornier – connecteur embrochable. Relier le fil de terre entre le bras mural et la contre-plaque. Enfoncer la fiche dans le connecteur embrochable jusqu'à la butée. Poser le luminaire sur la contre-plaque, ajuster et fixer. Visser le verre avec le toit réflecteur et le joint dans le luminaire. Ajuster le toit réflecteur de façon que le trou d'évacuation de l'eau se trouve au bord du réflecteur et soit orienté vers la surface de fixation.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

Accessoire

10 409 Sabot d'angle
Sabot d'angle pour l'installation d'appliques à l'angle d'un bâtiment.

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.

Ersatzteile

Ersatzglas mit Dichtung	11232741
LED-Netzteil	DEV-0141/350
LED-Modul 3000 K	LED-0505/930
LED-Modul 4000 K	LED-0505/940
Dach	710398
Dichtung Glas	830314